

УДК 811.112.2(075)  
ББК 81.432.4-3я723  
Щ61

*Печатается по решению редакционно-издательского совета*

*Рецензенты:*

*Т. В. Евсюкова*, доктор филологических наук, профессор  
кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации  
Ростовского государственного экономического университета  
(РИНХ)

*О. М. Акай*, кандидат филологических наук, доцент, доцент  
кафедры «Иностранные языки» Донского государственного  
технического университета

**Щербакова, И. В.**

Щ61 Практический перевод в сфере профессиональной  
коммуникации : учебное пособие для СПО / И. В. Щербакова. —  
Москва ; Берлин : 2020. — 118 с.

ISBN 978-5-4499-1686-0

Цель пособия – обучение студентов строительных и архитектурных колледжей чтению и устной речи на немецком языке. Содержит тексты из аутентичных изданий, а также задания и упражнения, стимулирующие творческую речевую деятельность на немецком языке; включает наиболее употребительные термины и словосочетания, принятые в немецкой научно-строительной литературе, и другую полезную информацию.

Предназначено для обучающихся среднего профессионального образования по направлению подготовки «Архитектура», «Строительство». Может быть также использовано для работы со студентами на этапе закрепления навыков ознакомительного чтения и навыков письменного перевода с немецкого языка на русский.

УДК 811.112.2(075)  
ББК 81.432.4-3я723

ISBN 978-5-4499-1686-0

© Щербакова И. В., текст, 2020

© Издательство «Директ-Медиа», оформление, 2020

## Оглавление

Предисловие .....	5
Modul 1 .....	7
Thema 1. Die Architekturgeschichte .....	7
Thema 2. Architektur als Kunst .....	9
Thema 3. Deutschlands Architektur .....	14
Thema 4. Baustile .....	19
Thema 5. Barock .....	29
Thema 6. Renaissance.....	32
Thema 7. Die Baustoffe.....	34
Thema 8. Der Plast .....	36
Thema 9. Das Glas.....	38
Thema 10. Der Zement .....	41
Thema 11. Beton .....	44
Thema 12. Bestandteile des Betons .....	47
Thema 13. Das Berufsbild der Architekten.....	51
Thema 14. Stadtplanung und der Bau heute .....	53
Thema 15. Die Baustelle .....	58
Thema 16. Der Innenausbau .....	61
Thema 17. Das Industriegebäude .....	63
Thema 18. Gebäude .....	66
Thema 19. Hochhäuser.....	69
Thema 20. Der moderne Wohnungsbau .....	72
Thema 21. Wolkenkratzer in Deutschland .....	75

Modul 2.....	80
Thema 1. Der Kölner Dom .....	80
Thema 2. Der Berliner Dom .....	83
Thema 3. Der Trierer Dom .....	85
Thema 4. Die Liebfrauenkirche .....	87
Thema 5. Der Kaiserdom.....	89
Thema 6. Der Erfurter Dom .....	92
Thema 7. Das Konstanzer Münster .....	94
Thema 8. Die Kreuzkirche.....	96
Thema 9. Die katholische Hofkirche .....	98
Thema 10. Der Regensburger Dom.....	100
Thema 11. Der Magdeburger Dom .....	102
Thema 12. Der Bremer Dom .....	104
Thema 13. Die St. Lamberti Kirche.....	107
Thema 14. Der Regensburger Dom.....	109
Thema 15. Der Augsburger Dom.....	111
Рекомендуемая литература.....	115
Использованная литература .....	117